

## Sunday Collection

### 主日彌撒捐獻

二零零九年二三月七及八日

March 7 & 8, 2009

主日捐獻 Sunday Collection	\$2,706.89
特別捐獻 Special Offering	\$ 115.00
還款基金 Building Loan	\$ 195.00
獻花金 Flowers Offering	\$ 94.74

### 通功

教友梁劉惠英女士在三月十日晚上安息主懷。請各教友為彼靈魂安息祈禱，並求主恩賜安慰與力量給予她的家人。

殯葬彌撒將安排在三月十八日舉行。

### 國語班

國語班老師因事故要返回國內家鄉。國語班招收新生及開班日期要延期開課，直至另行通知。請見諒。

## 主日茶座

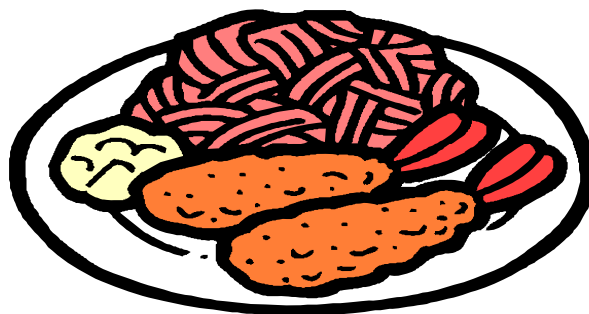
將會在三月廿九日繼續為大家服務，

餐單是：

- 1) 香茅豬扒
- 2) 意式茄汁鷄絲闊麪

每款售價六元正。

餐券會在彌撒後在禮堂門口發售。



### Sunday Café

Will be in service again on Sunday, March 29. The menu is:-

- 1) Lemon Grass Pork Chop on Rice, and
- 2) Italian Chicken Fettuccine with Tomato Basil.

Both at \$6.00.

Café coupon is ready for sale right after each mass this Sunday at the gym entrance.



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂  
Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 - 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9  
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca  
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

## 堂區通訊 Parish Newsletter

二零零九年三月十五日 March 15, 2009 四旬期第三主日

『你們拆毀這座聖殿，三天之內，我要把它重建起來。』

### 三月是聖若瑟月

若瑟是一位義人，因為他全心尋求天主的旨意，而不是追求個人利益。若瑟相信天主就好像亞巴郎一樣，即使是在最困難最絕望的時候，即使是在幸福即將消失的時候，仍對天主抱持著最深度的信賴，在沒有希望中保持著希望，因此天主光照他使他擁有平安幸福，這就是聖若瑟帶給我們的訊息和榜樣。

### 求聖若瑟垂佑禱文

大聖若瑟，我們在困難中奔赴你面前特來求你護佑。求你在我們困難急需中用你的大能來幫助我們。大聖若瑟、聖家的勤奮守護人，請你保佑耶穌基督所選的後裔，一如你從前在耶穌聖嬰性命有危險時救了他，現在也求你同樣的保護聖教會、使她脫免仇敵的惡計和其他的危險困難。求你也常常保護我們每一個人、使我們效法你的榜樣。靠著你的助佑，使我們在世聖善的生活、妥善的去世、得享天國永福。阿們。

### 晉鐸四十二載

三月十八日為本堂主任司鐸麥神父晉鐸四十二週年紀念，請教友為神父祈禱。

### 聖母進教之佑瞻禮

五月廿四日(主日)為堂區主保聖瑪利亞進教之佑瞻禮，本堂擬邀請麥若瑟總主教蒞臨本堂主持感恩聖祭。是日亦是我堂廿二週年堂慶，務請教友踴躍出席，祈求聖母進教之佑早日物識並派遣一位能長期性的牧者領導和服務愛城公教華人團體。

五月廿三日晚上六時三十分，本堂擬在市西舉行堂慶聚餐，餐券正在印製中，分為成人與兒童席，並準備值此機會向所有多年協助負責領導及推進各項堂務的兄弟姐妹公開深切感謝，祈望教友踴躍參加。

## 微風季刊

業已停辦一段時間，現正計劃在四月新出版本年度第一期微風季刊，歡迎各位教友，青少年及堂區小組踴躍投稿，如生活小品、活動相片、教友心聲、教內外新聞，請把稿件於三月廿二日前交堂區辦事處或聯絡

Agnes Kan 780-438-7222

電郵agnes\_sin68@hotmail.com

期望各位教友支持，以充實在家中的精神食糧，亦是對外最好的福傳宣傳。

## EV 2008 報稅收據

已經準備好，教友可到辦事處索取。

## Ev 2008 Donation Receipt

Donation receipts are ready for pick up. Please contact the office.



### *Irish Blessing*

*May the road rise up to meet you.*

*May the wind be always at your back.*

*May the sun shine warm upon your face,*

*The rains fall soft upon your fields.*

*And until we meet again,*

*May God hold you in the palm of his hands.*

### Penitential Celebrations and Holy Week Easter Schedules:

Can't make it to the penitential celebration at your parish? A list of penitential celebrations across the Archdiocese is now posted on the website [www.edmontoncatholic-church.com](http://www.edmontoncatholic-church.com). A schedule of Holy Week services is also posted.

(Both will be updated as more dates are submitted.)

## Chispazo Youth Weekend

Chispa is a Spanish word meaning "spark". The Chispazo weekend proposes to be spiritual spark in the lives of the candidates attending the weekend. Candidates are led by a prepared team of peers through various talks, discussions, singing, praying and much more. It is a lively weekend filled with the Holy Spirit and the Graces of God. Youth aged 16 to 25 are invited to join us on the weekend of March 27—29, 2009, at Richard S. Fowler Catholic Jr. High School, 65 Winston Churchill Avenue, St. Albert. For more information, please call Carmen or Al at 780-457-5949.

### *Rest in Peace*

*Please pray for the repose of the soul of Mrs. Cecilia Leung who passed away on March 10, 2009. Funeral mass will be held on Wednesday, March 18, 2009.*

*Let God's perpetual light shine upon her.*

## 四旬期第三週讀經、福音章節 3<sup>rd</sup> Week of Lent Daily Reading

主日 S	出 Ex 20:1-17; 格前 I Cor 1:22-25; 若 Jn 2:13-25
一 M	列下 II Kgs 5:1-15; 路 Lk 4:24-30
二 T	達 Dn 3:25,34-43; 瑪 Mt 18:21-35
三 W	申 Dt 4:1,5-9; 瑪 Mt 5:17-19
四 T	撒下 II Sm 7:4-5,12-14,16; 羅 Rom 4:13,16-18,22; 瑪 Mt 1:16,18-21,24
五 F	歐 Hos 14:2-10; 谷 Mk 12:28-34
六 S	歐 Hos 6:1-6; 路 Lk 18:9-14

## 聖若瑟瞻禮

三月十九日，為聖家之長及中國與加拿大主保聖若瑟慶節，是日上午十一時正，在本堂將舉行特別敬禮聖若瑟彌撒，祈求聖家之長保護我堂區內所有家庭，並恩賜祖國早日獲享真正的信仰自由。

## Feast of Saint Joseph

Thursday, March 19, there will be mass celebration for this patron Saint of family and Canada at 11:00 a.m.